

AFGØRELSER

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 7. december 2010

om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland

(2011/77/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme ⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Irland er i den seneste tid kommet under stadig større pres på de finansielle markeder, hvilket afspejler den voksende bekymring over de irske offentlige financers holdbarhed i betragtning af de omfattende offentlige støtteforanstaltninger til fordel for den svækkede finansielle sektor. Det indenlandske banksystem har på grund af sin uforholdsmæssigt store eksponering over for fast ejendom og bygge- og anlægsprojekter lidt store tab i kølvandet på disse sektorerens sammenbrud. Den nuværende økonomiske krise og krisen i banksektoren har også haft dramatiske virkninger for Irlands offentlige finanser, hvilket forværrer konsekvenserne af recessionen. De faldende skatteindtægter og stigningen i de konjunkturbestemte udgifter, især som følge af den voksende arbejdsløshed, har bidraget til et højt offentligt underskud og en voldsom gældsforøgelse i forhold til den gunstige situation før krisen og til trods for, at der siden midten af 2008 er gennemført fem vigtige finanspolitiske konsolideringspakker. Støtteforanstaltningerne til fordel for banksektoren, herunder betydelige kapitaltilførsler, har i høj grad medvirket til at forværre situationen for de offentlige finanser. Den nuværende bekymring på markedet afspejler primært den kendsgerning, at krisen har bundet den irske stats og det irske banksystems solvens uløseligt sammen; dette har ført til en kraftig stigning i renterne på de irske statsobligationer, samtidig med at det indenlandske banksystem reelt er afskåret fra finansiering på de internationale markeder.

(2) På baggrund af denne stærkt urolige økonomiske og finansielle situation som følge af usædvanlige begivenheder, som regeringen ikke selv er herre over, anmodede

de irske myndigheder den 21. november 2010 officielt om finansiel støtte fra Den Europæiske Union, de medlemsstater, der har euroen som valuta, og Den Internationale Valutafond (IMF) med henblik på at støtte en tilbagevenden til holdbar økonomisk vækst, opretholde et korrekt fungerende banksystem og sikre den finansielle stabilitet i Unionen og i euroområdet. Den 28. november 2010 blev der opnået enighed på det tekniske niveau om en omfattende politisk pakke for perioden 2010-2013.

(3) Udkastet til det økonomiske og finansielle tilpasningsprogram (»programmet«), der blev forelagt Rådet og Kommissionen, tager sigte på at genoprette finansmarkedets tillid til den irske banksektor og staten, således at der igen kan opnås en holdbar økonomisk vækst. For at nå disse mål indeholder programmet tre hovedelementer. For det første en strategi for den finansielle sektor, som omfatter en grundlæggende indskrænkning, nedgearing og omstrukturering af banksektoren suppleret af rekapitalisering i det omfang, der er behov for det. For det andet en ambitiøs finanspolitisk konsolideringsstrategi, der bygger på den nationale genopretningsplan for 2011-2014, som de irske myndigheder offentliggjorde den 24. november 2010. Planen indeholder detaljerede finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger, som skal bringe den offentlige bruttogæld ind på en stabil nedadgående kurs på mellemlang sigt. Myndighederne har forpligtet sig til at nedbringe underskuddet til under 3 % af BNP senest i 2015, som er den reviderede frist, Rådet fastlagde den 7. december 2010. For det tredje indeholder programmet en ambitiøs dagsorden for strukturreformer, som også bygger på den nationale genopretningsplan og tager sigte på at lette tilpasningen og styrke økonomiens vækstpotentiale. Til støtte for denne ambitiøse politiske pakke anmoder de irske myndigheder om finansiel støtte fra Unionen og de medlemsstater, der har euroen som valuta, og om bilaterale lån fra Det Forenede Kongerige, Sverige og Danmark samt IMF.

(4) Ifølge Kommissionens aktuelle fremskrivninger for den nominelle BNP-vækst (1,4 % i 2011, 2,7 % i 2012 og 3,8 % i 2013) er den finanspolitiske tilpasningslinje, der er fastlagt i Rådets henstilling af 7. december 2010 med henblik på at bringe situationen med et uforholdsmæssigt

⁽¹⁾ EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1.

stort offentligt underskud i Irland til ophør, i overensstemmelse med en udvikling i gældskvoten fra 98,9 % i 2010, 113,5 % i 2011 og 120,0 % i 2012 til 121,8 % i 2013. Gældskvoten vil således blive stabiliseret i 2013 og derefter være faldende, såfremt der gøres yderligere fremskridt med nedbringelsen af underskuddet. Gælds dynamikken påvirkes af adskillige ikke-balanceførte transaktioner, som forventes at øge gældskvoten med 5,3 procentpoint af BNP i 2011 og 0,8 procentpoint af BNP i 2012 og mindske den med 1,3 procentpoint af BNP i 2013. Disse transaktioner omfatter forventede kapitaltilførsler til banker i 2011, reduktion af kontantreserver og differencer mellem rentebetalinger opgjort på periodiseringsbasis og kontantbasis.

- (5) Kommissionen vurderer i samarbejde med Den Europæiske Centralbank (ECB), at Irland har behov for finansiering for et beløb på i alt 85 mia. EUR (85 000 mio.) for perioden fra december 2010 til udgangen af 2013. Til trods for den betydelige finanspolitiske tilpasning vil statens finansieringsunderskud kunne nå op på 50 mia. EUR i programperioden. Dette bygger på antagelsen om refinansieringssatser for forfalden langfristet gæld på 0 % frem til udgangen af 2011, 20 % i 2012 og 80 % i 2013. Prognoserne for refinansieringen af kortfristet gæld er også forsigtige. Den strategi for den finansielle sektor, der er lagt i programmet for at genoprette tilliden til det irske banksystem på et holdbart grundlag, indeholder en bankstøtteordning på op til 35 mia. EUR. Den omfatter en umiddelbar kapitaltilførsel på op til 10 mia. EUR til udvalgte banker med henblik på at bringe deres tier 1-kernekapitalskoter op på 12 %, idet der også finansieres hurtige foranstaltninger til at støtte en nedgearning og tages hensyn til »haircuts« i de yderligere lån, der skal overføres til National Asset Management Agency (NAMA). En yderligere betinget tilførsel af kapital på 25 mia. EUR skulle sikre, at bankerne er i stand til at opfylde de nuværende og fremtidige kapitalkrav. De faktiske finansieringsbehov kan dog vise sig at blive betydeligt lavere, især hvis markedsbetingelserne forbedres mærkbart, og der ikke opstår nogen uventede alvorlige banktab i programperioden.
- (6) Programmet skal finansieres ved hjælp af bidrag fra eksterne kilder og anvendelsen af Irlands finansielle reserver. Unionens støtte til Irland vil andrage op til 22,5 mia. EUR under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme, der blev oprettet ved forordning (EU) nr. 407/2010. Dette udgør en del af den samlede støtte på 45 mia. EUR, der ydes af Irlands europæiske partnere. Foruden støtten under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme ydes der lån fra Irlands EU-partnerlande, som omfatter bidrag fra den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet (17,7 mia. EUR) og bilateral støtte i form af lån fra Det Forenede Kongerige, Sverige og Danmark (i alt 4,8 mia. EUR). Desuden har Irland anmodet om et lån fra IMF på 19,5 mia. særlige trækingsrettigheder (svarende til ca. 22,5 mia. EUR) under en udvidet lånefacilitet. Irlands bidrag vil beløbe sig til 17,5 mia. EUR og vil komme fra anvendelsen af statskassens kontantreserver og bidrag fra den nationale

pensionsreservefond. Støtten under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme skal underlægges vilkår og betingelser, der svarer til IMF's krav.

- (7) Rådet bør regelmæssigt tage de økonomiske politikker, som Irland gennemfører, op til fornyet overvejelse, navnlig i forbindelse med den årlige gennemgang af Irlands opdatering af stabilitetsprogrammet og gennemførelse af det nationale reformprogram samt inden for rammerne af proceduren i forbindelse med det uforholdsmæssigt store underskud.
- (8) Unionens finansielle støtte bør forvaltes af Kommissionen. De specifikke økonomisk-politiske betingelser, der er aftalt med Irland, bør fastlægges i et aftalememorandum om særlige økonomiske betingelser (»aftalememorandummet«). De nærmere finansielle vilkår bør fastsættes i en lånefacilitetsaftale.
- (9) Kommissionen bør i samråd med ECB, via kontrolbesøg og jævnlig kvartalsrapportering fra de irske myndigheder, regelmæssigt kontrollere, om de økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til støtten, er opfyldt.
- (10) Under gennemførelsen af programmet bør Kommissionen yde yderligere politisk rådgivning og teknisk bistand på specifikke områder.
- (11) De tiltag, som Unionens finansielle støtte skal bidrage til at finansiere, skal være i overensstemmelse med Unionens politikker og overholde EU-retten. De foranstaltninger, der iværksættes for at støtte finansielle institutioner, skal gennemføres i overensstemmelse med Unionens konkurrenceregler. Kommissionen har i samarbejde med ECB og IMF til hensigt at inddrage medlemsstaterne, alt efter hvad der er relevant, i udarbejdelsen og gennemførelsen af den tilsynsmæssige vurdering af likviditeten (PLAR) og i udarbejdelsen af strategien for irske kreditinstitutters fremtidige struktur, funktionsmåde og levedygtighed.
- (12) Støtten bør ydes med henblik på at bidrage til en vellykket gennemførelse af programmet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Unionen yder Irland et lån på højst 22,5 mia. EUR med en maksimal gennemsnitlig løbetid på 7½ år.

2. Unionens finansielle støtte stilles til rådighed i tre år fra den første dag efter denne afgørelses ikrafttræden.

3. Kommissionen stiller Unionens finansielle støtte til rådighed for Irland i maksimalt 13 rater. En rate kan udbetales i en eller flere trancher. Løbetiden for trancherne under den første rate kan være længere end den maksimale gennemsnitlige løbetid, der er fastsat i stk. 1. I så fald fastsættes løbetiden for de efterfølgende trancher således, at den i stk. 1 omhandlede maksimale gennemsnitlige løbetid opnås, når alle rater er udbetalt.

4. Den første rate frigives under forbehold af låneaftalens og aftalememorandumets ikrafttræden. Efterfølgende frigivelser af rater er betinget af en gunstig kvartalsvurdering fra Kommissionen i samråd med ECB af Irlands overholdelse af de overordnede økonomisk-politiske betingelser, der er fastlagt i denne afgørelse og aftalememorandumet.

5. Irland betaler Unionens faktiske finansieringsomkostninger for hver enkelt tranche plus en margen på 292,5 basispoint, hvilket resulterer i betingelser, der svarer til betingelserne for IMF's støtte.

6. Desuden afholder Irland de omkostninger, der er omhandlet i artikel 7 i forordning (EU) nr. 407/2010.

7. Hvis det er påkrævet for at finansiere lånet, er forsigtig brug af renteswaps tilladt med modparter med den bedst mulige kreditkvalitet.

8. Kommissionen træffer afgørelse om størrelsen og frigivelsen af de efterfølgende rater. Kommissionen træffer afgørelse om tranchernes størrelse.

Artikel 2

1. Støtten forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med Irlands tilsagn og Rådets henstillinger, navnlig henstillingen til Irland i forbindelse med gennemførelsen af det nationale reformprogram samt i forbindelse med gennemførelsen af stabilitets- og vækstpagten.

2. Kommissionen aftaler i samråd med ECB med de irske myndigheder de nærmere økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til den finansielle støtte, jf. artikel 3. Disse betingelser nedfældes i et aftalememorandum, der skal undertegnes af Kommissionen og de irske myndigheder, i overensstemmelse med de i stk. 1 omhandlede tilsagn og henstillinger. De

nærmere finansielle vilkår fastsættes i en lånefacilitetsaftale, der skal indgåes med Kommissionen.

3. Kommissionen kontrollerer i samråd med ECB med jævne mellemrum, at de økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til støtten, er opfyldt og afgiver rapport til Det Økonomiske og Finansielle Udvalg inden udbetalingen af hver rate. Med henblik herpå samarbejder de irske myndigheder fuldt ud med Kommissionen og ECB og stiller alle nødvendige oplysninger til rådighed for disse. Kommissionen holder Det Økonomiske og Finansielle Udvalg underrettet om eventuelle refinansieringer af lånene eller omstruktureringer af de finansielle vilkår.

4. Irland vedtager og gennemfører yderligere konsolideringsforanstaltninger for at sikre makrofinansiel stabilitet, såfremt sådanne foranstaltninger skulle vise sig nødvendige i løbet af støtteprogrammet. De irske myndigheder hører Kommissionen og ECB, før de vedtager sådanne eventuelle yderligere foranstaltninger.

Artikel 3

1. Det økonomisk-finansielle tilpasningsprogram (»programmet«), som de irske myndigheder har udarbejdet, godkendes hermed.

2. Udbetalingen af hver yderligere rate sker på grundlag af en tilfredsstillende gennemførelse af programmet, som skal indgå i Irlands stabilitetsprogram, i det nationale reformprogram og navnlig i de nærmere økonomisk-politiske betingelser i aftalememorandumet. Disse betingelser skal bl.a. omfatte de foranstaltninger, der er fastlagt i denne artikels stk. 4-9.

3. Det offentlige underskud må ikke overstige 10,6 % af det forventede BNP i 2011, 8,6 % af BNP i 2012 og 7,5 % af BNP i 2013, således at Irland følger en kurs, der gør det i stand til at bringe underskuddet ned under 3 % af BNP i 2015. Den forventede udvikling i de årlige underskud omfatter ikke de eventuelle direkte virkninger af potentielle foranstaltninger til støtte for bankerne inden for rammerne af regeringens strategi for den finansielle sektor, som er fastsat i memorandumet for økonomiske og finansielle politikker og nærmere fastlagt i aftalememorandumet. Denne udvikling er endvidere i overensstemmelse med Kommissionens (Eurostats) foreløbige synspunkt på den regnskabsmæssige behandling i overensstemmelse med ENS95 af tidspunktet for registrering af betalinger af renter på egenveksler til betaling til Anglo Irish Bank⁽¹⁾, således at en revision af dette synspunkt vil indebære en revision af udviklingen i underskuddet.

⁽¹⁾ Jf. http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/methodology/advice_member_states.

4. Foranstaltningerne i stk. 7 til 9 vedtages af Irland før udgangen af det angivne år, idet de nøjagtige frister for årene 2011-2013 skal angives i aftalememorandummet. Irland skal være rede til at træffe yderligere konsolideringsforanstaltninger for at bringe underskuddet ned under 3 % af BNP i 2015 i tilfælde af, at de i denne artikels stk. 3 anførte risici for, at underskudsmålene må nedjusteres, materialiserer sig.

5. For at genoprette tilliden i den finansielle sektor skal Irland på hensigtsmæssig vis rekapitalisere, hurtigt nedgeare og grundigt omstrukturere banksystemet i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalememorandummet. I den forbindelse skal Irland udarbejde og nå til enighed med Europa-Kommissionen, ECB og IMF om en strategi for irske kreditinstitutters fremtidige struktur, funktionsmåde og levedygtighed, der identificerer, hvordan det sikres, at de kan drives uden yderligere støtte fra staten. Irland skal navnlig:

- a) træffe foranstaltninger til at sikre, at Allied Irish Banks, Bank of Ireland, Educational Building Society og Irish Life and Permanent i fornødent omfang rekapitaliseres ved hjælp af aktiekapital, således at det sikres, at minimumskapitalkravet på 10,5 % tier 1-kernekapital opretholdes, afhængigt af resultaterne af den tilsynsmæssige gennemgang af kapitalkravene for 2011
- b) gennemføre afhændelsen af kapitalinteresser, som er erhvervet i banker under krisen, hurtigst muligt og på en måde, der er i overensstemmelse med hensynene til den finansielle stabilitet og de offentlige finanser
- c) gennemføre en specifik plan for opløsningen af Anglo Irish Bank og Irish Nationwide Building Society med sigte på at minimere kapitaltabene som følge af afviklingen af disse ikke-levedygtige kreditinstitutter
- d) senest ved udgangen af 2010 fremlægge lovforslag i *Oireachtas* (parlamentet) om finansiel stabilitet og omstrukturering af kreditinstitutter, der bl.a. omfatter indehavere af efterstillede gældsobligationers byrdedeling
- e) senest ved udgangen af marts 2011 fremlægge lovforslag i *Oireachtas* (parlamentet) om en særlig ordning for sanering af banker og realkreditforeninger og om forbedrede procedurer for tidlig indgriben over for nødlidende banker foretaget af Central Bank of Ireland.

6. Irland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af 2010:

Vedtagelse af et budget for 2011, som omfatter finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger for et beløb på i alt 6 mia. EUR med sigte på at nedbringe det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i stk. 3. Budgettet skal på indtægtssiden indeholde foranstaltninger med henblik på at tilvejebringe mindst 1,4 mia. EUR i 2011, herunder nedsættelse af margenerne for den personlige indkomstskat og kreditter eller tilsvarende foranstaltninger med sigte på at tilvejebringe 945 000 000 EUR i 2011, en nedsættelse af skattelettelserne for pensioner og pensionsrelaterede fradrag med sigte på at tilvejebringe 155 000 000 EUR i 2011, en reduktion af de generelle skattefritagelser med sigte på at tilvejebringe 220 000 000 EUR i 2011 og forhøjelser af punktafgifter og diverse skatteforanstaltninger med sigte på at tilvejebringe 80 000 000 EUR i 2011. Desuden skal det i budgettet udtrykkeligt angives, at regeringen skal udarbejde metoder til at tilvejebringe mindst 700 000 000 EUR gennem engangsforanstaltninger og andre tiltag i 2011. Budgettet skal også omfatte en reduktion af de løbende udgifter i 2011 på mindst 2,09 mia. EUR, herunder nedskæringer i udgifterne til social beskyttelse, nedskæring i antallet af offentligt ansatte, gradvis nedskæring af pensionerne fra den offentlige sektor med gennemsnitligt over 4 %, andre udgiftsbespareser såsom nedskæringer af udgifter til varer og tjenesteydelser og af andre overførselsbetalinger og en nedskæring på mindst 1,8 mia. EUR i offentlige kapitaludgifter i forhold til de eksisterende planer for 2011. Under usædvanlige omstændigheder kan andre foranstaltninger, som frembringer tilsvarende besparelser, blive overvejet i tæt samråd med Kommissionen.

7. Irland træffer i overensstemmelse med specifikationerne i aftalememorandummet følgende foranstaltninger i 2011:

- a) en 10 % lønnedsettelse for nyansatte i den offentlige sektor. Den irske regering skal også overveje en passende justering, bl.a. af de offentlige lønudgifter, med henblik på at kompensere for potentielle utilstrækkelige resultater af besparelserne inden for administrativ effektivitet og nedskæringerne i antallet af offentligt ansatte
- b) vedtagelse af et budget for 2012, som omfatter finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger for et beløb på mindst 3,6 mia. EUR med sigte på at nedbringe det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i artikel 3, stk. 3. Budgetudkastet skal navnlig indeholde indtægtsforanstaltninger for at tilvejebringe 1,5 mia. EUR i løbet af et fuldt år, bl.a. en nedsættelse af margenerne for den personlige indkomstskat og kreditter, en nedsættelse af skattelettelserne for private pensioner, en reduktion af de offentlige udgifter, en ny ejendomsskat, en reform af beskattningen af kapitaludbytte og kapitalerhvervelser og en forøgelse af CO₂-afgiften. Budgettet skal indeholde bestemmelser om en reduktion af udgifterne i 2012 på 2,1 mia. EUR, herunder nedskæringer i de sociale udgifter, nedskæringer i beskæftigelsen i den offentlige sektor, tilpasninger af pensionerne i den offentlige sektor og af andre udgifter fastsat i programmet og nedskæringer i kapitaludgifterne

- c) fuldførelse af en uafhængig vurdering af overførslen af ansvaret for vandforsyningstjenester fra de lokale myndigheder til et offentligt vandværk og udarbejdelse af forslag til gennemførelsen heraf med henblik på at starte afgiftsopkrævningen i 2012-2013
- d) vedtagelse af lovgivning med henblik på at forhøje den offentlige pensionsalder til 66 år i 2014, 67 år i 2021 og 68 år i 2028, således at de offentlige finansers langsigtede holdbarhed styrkes. Endvidere skal der gennemføres en reform af pensionsrettighederne for nyansatte i den offentlige sektor med virkning fra 2011. Denne reform skal bl.a. omfatte en nyvurdering af førtidspensioneringen for visse kategorier af offentligt ansatte og en indeksering af pensionerne efter forbrugerpriserne. Pensionerne skal baseres på den gennemsnitlige indkomst i et karriereforløb. Nyansattes pensionsalder skal afpasses efter pensionsalderen for statslig alderspension
- e) vedtagelse af foranstaltninger, der fremmer en troværdig budgetstrategi og styrker budgetrammerne. Irland skal vedtage og gennemføre den finanspolitiske regel, at alle yderligere uventede indtægter i 2011-2015 skal anvendes til at nedbringe underskuddet og gælden. I overensstemmelse med det forslag, der er fremsat i den nationale genopretningsplan for 2011-2014, skal Irland nedsætte et rådgivende budgetråd, som skal foretage en uafhængig vurdering af regeringens budgetstilling og prognoser. Irland skal vedtage en lov om finanspolitisk ansvar, hvori der fastlægges udgiftsrammer på mellemlang sigt med bindende flerårige lofter for udgifterne på hvert enkelt område. Dette skal vedtages under hensyntagen til eventuelle reviderede reformer af den økonomiske styring på EU-niveau og baseres på de allerede gennemførte reformer
- f) Irland skal vedtage lovgivningsmæssige ændringer for at afskaffe restriktionerne for handel og konkurrence i beskyttede sektorer, herunder advokaterhverv, medicinske ydelser og farmaceutiske erhverv
- g) rekapitalisering af Irlands indenlandske banker op til et initialt niveau på 12 % tier 1-kernekapital — under hensyntagen til nedskæringerne i de yderligere lån, der skal overføres til NAMA, og finansieringen af hurtig nedgearing — gennem tilførsel af 10 mia. EUR til banksystemet. Rekapitaliseringen skal foretages ved hjælp af aktier (eller tilsvarende instrumenter for Educational Building Society's vedkommende)
- h) indførelse af lovgivning med henblik på at revidere minimumslønnen, således at jobskabelsen fremmes, og de forvridninger, der er forårsaget af sektorspecifikke minimumslønninger, forebygges, samt gennemførelse i forståelse med Kommissionen af en uafhængig evaluering af de registrerede kollektive rammeoverenskomster og reguleringsbekendtgørelserne for beskæftigelsen
- i) en reform af systemet for arbejdsløshedsunderstøttelse for at styrke incitamenterne til hurtig tilbagevenden til arbejdsmarkedet. Aktiveringsforanstaltningerne skal styrkes gennem en bedre identifikation af de arbejdssøgende personers behov, øget engagement og indførelse af sanktioner til at sikre, at de ledige søger efter arbejde eller gennemgår uddannelser; dette skal understøttes af en mere effektiv overvågning. Sanktionsmekanismen skal udformes således, at den medfører et faktisk indkomststab, uden at den er uforholdsmæssigt repressiv
- j) offentliggørelse af en tilbundsående undersøgelse af ordningen for personlig gæld og igangsætning af en reform af lovgivningen, som skaber ligevægt mellem kreditørernes og debitorernes interesser
- k) udarbejdelse af en rapport med en uafhængig vurdering af elektricitets- og gassektorerne, som bidrager til at fastlægge behovene for offentlig finansiering og øge konkurrencen. De irske myndigheder skal rådføre sig med Kommissionen om resultaterne af denne vurdering med henblik på at fastsætte passende mål
- l) forøgelse af konkurrencen på de åbne markeder; der skal gennemføres en reform af lovgivningen, således at der skabes mere troværdige afskrækkende mekanismer i form af bestemmelser om eventuel pålæggelse af bøder og andre sanktioner i konkurrencesager. Desuden skal konkurrencemyndighederne identificere de sektorer, som faktisk ikke er omfattet af konkurrencelovgivningen, og finde metoder til at håndtere disse udelukkelse
- m) fremme af væksten i detailsektoren; regeringen skal gennemføre en undersøgelse af de økonomiske virkninger, som afskaffelsen af det aktuelle loft for detailhandelslokalers størrelse vil kunne medføre, med henblik på at øge konkurrencen og sænke priserne for forbrugerne. Det vil blive drøftet med Kommissionen, hvilken politik der skal anlægges på basis af resultaterne af undersøgelsen.
8. Irland træffer i overensstemmelse med specifikationerne i aftalememorandummet følgende foranstaltninger i 2012:
- a) vedtagelse af et budget for 2013, som omfatter finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger for et beløb på mindst 3,1 mia. EUR med sigte på at nedbringe det offentlige underskud inden for den tidsramme, der er angivet i artikel 3, stk. 3. Budgettet skal på indtægtsiden indeholde foranstaltninger med henblik på at tilvejebringe mindst 1,1 mia. EUR (inkl. overførsel fra 2012), herunder nedsættelse af margenerne for den personlige indkomstskat og kreditter, en nedsættelse af skattelettelserne for private pensioner, en reduktion af de offentlige udgifter og indførelsen af ejendomsskat. Budgettet skal også omfatte en reduktion af udgifterne i 2013 på mindst 2 mia. EUR, herunder nedskæringer i de sociale udgifter, nedskæring i antallet af offentligt ansatte, tilpasning af pensionerne fra den offentlige sektor, nedskæringer i andre udgifter fastsat i programmet og nedskæringer i kapitaludgifterne

b) forelæggelse af lovgivning for *Oireachtas* med henblik på at gennemføre en reform af ordningen for personlig gæld, således at der skabes bedre ligevægt mellem kreditorernes og debitorernes interesser.

9. For at sikre en gnidningsløs gennemførelse af programmets betingelser og korrigere ubalancerne på en holdbar måde vil Kommissionen løbende yde rådgivning og vejledning om de finanspolitiske reformer og finansmarkeds- og strukturreformerne. Inden for rammerne af den støtte, der vil blive tildelt Irland, sammen med IMF og i samråd med ECB, skal Kommissionen regelmæssigt gennemgå effektiviteten og de økonomiske og sociale virkninger af de aftalte foranstaltninger samt anbefale nødvendige korrektioner med henblik på at styrke vækst og jobskabelse, sikre den nødvendige finanspolitiske konsolidering og mindske de negative sociale virkninger mest muligt, specielt for de mest sårbare medlemmer af det irske samfund.

Artikel 4

Irland opretter i den irske centralbank en særlig konto til forvaltningen af Unionens finansielle støtte.

Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til Irland.

Artikel 6

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. december 2010.

På Rådets vegne

J. SCHAUVLIEGE

Formand